



**SPIRAC®**

First in spiral  
conveying technology

# SPIRAC Rechen & Klassierer

SPIRAC RECHEN  
& KLASSIERER

CS RECHEN

SS RECHEN

ST RECHEN

SA KLASSIERER

CT RECHEN & KLASSIERER



SPIRAC ist weltweit führend, wenn es um die Lieferung spezialisierter Fördermaschinen an eine große Vielfalt von Industriezweigen geht. Dank seines unerreichten technischen Know-hows und seines großen Bestrebens, Qualitätsprodukte herzustellen, ist SPIRAC seit mehr als 30 Jahren Spitzenreiter im Bereich der wellenlosen Fördertechnologie.

SPIRAC'S Rechen und Klassierer vereinen die einzigartige wellenlose Spiraltechnologie mit einer hervorragenden Rechenkonstruktion zur Schaffung moderner, straffer und robuster Systemlösungen.



## SPIRAC **CS** Rechen

Das SPIRAC CS Rechen vereint die Funktionen Rechen, Fördern, Entwässern und Entfernen von Feststoffen aus Abwässern und Industrierwasser in einer kompakten Maschine.

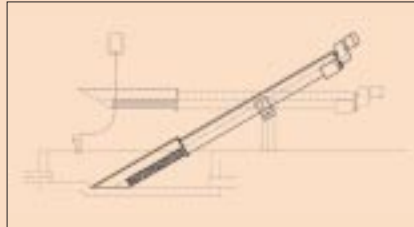
Die Maschine ist robust und leicht aufzubauen. Da sie nur über ein bewegtes Teil verfügt, ist sie fast wartungsfrei. Eine niedrige Drehzahl in Verbindung mit automatischem intermittierendem Betrieb gewährleistet die Zuverlässigkeit und Effizienz der Anlage.

### Typische Anwendungsbereiche

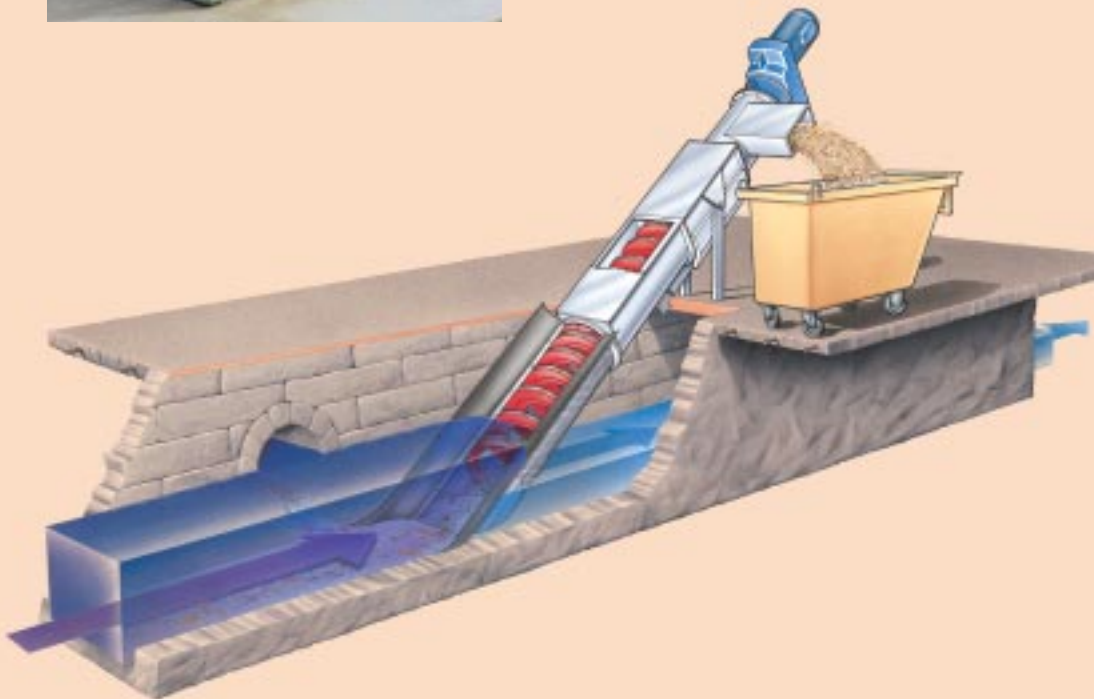
- Influent in Kläranlagen
- Zellstoff- und Papierindustrie
- Entfernung von Kernen und Haut in der Weinindustrie
- Lebensmittelindustrie



- 
- **WELLENLOSE SPIRALE**
  - **SCHWENKBARE STÜTZEN FÜR DIE PROBLEMLOSE PRÜFUNG DER SPIRALE**



- **GERINGER ENERGIEBEDARF**
  - **NIEDRIGE DREHZAHL**
  - **KEINE ZWISCHEN- ODER ENDLAGER**
  - **FAST WARTUNGSFREI**
- 



## SPIRAC **CC** Rechen

Das SPIRAC CC Rechen wurde als freistehende Maschine für Anwendungen entworfen, die von einer Pumpe gespeist werden. Die robuste und leicht aufzubauende Maschine ist als Aufnahmebehälter oder als Abscheideeinheit für Rechengut ideal geeignet. Da sie nur über ein bewegtes Teil verfügt, ist die Maschine fast wartungsfrei. Eine niedrige Drehzahl in Verbindung mit einem automatischen intermittierenden Betrieb gewährleistet die Zuverlässigkeit und Effizienz der Maschine.

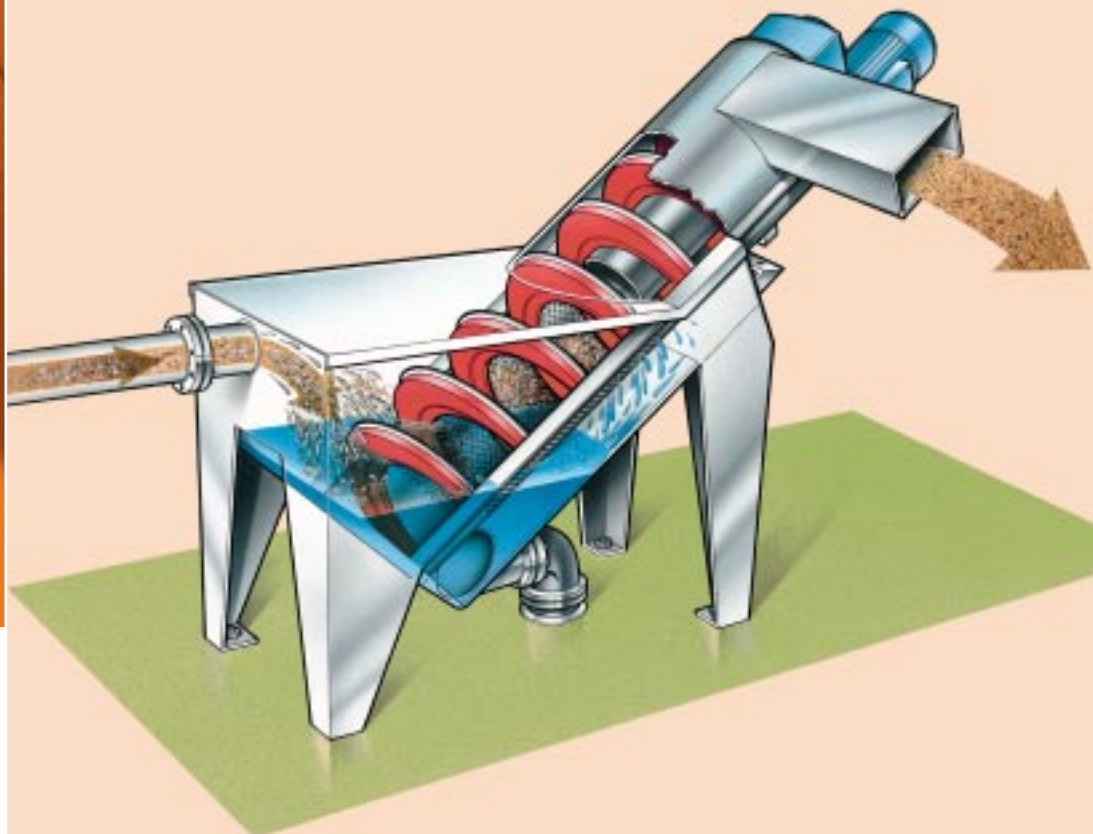
### Optionen

- Waschen der Rechengut
- Förderung
- Entwässerung
- Verdichtung

### Technische Daten

- Leistung max. 3m<sup>3</sup> nasse Rechengut
- Gewichtsreduzierung max. 80 %
- Volumenreduzierung max. 60 %
- Wirksamkeit der Entwässerung 30-50 %

- 
- **WELLENLOSE SPIRALE**
  - **KOMPAKTE, ROBUSTE KONSTRUKTION**
  - **GERINGER ENERGIEBEDARF**
  - **NIEDRIGE DREHZAHL**
  - **KEINE ZWISCHEN- ODER ENDLAGER UNTERHALB DER WASSEROBERFLÄCHE**
  - **FAST WARTUNGSFREI**
- 



## SPIRAC **ST** Rechen

Das SPIRAC ST Rechen fängt dort an, wo das Stufensieb aufhört. Das Sieb umfasst innovative Konstruktionslösungen für viele der veralteten Konstruktionen, die derzeit mit ähnlichen Rechen verwendet werden. Es ist das stärkste Feinsieb mit der längsten Lebensdauer, das derzeit am Markt erhältlich ist.

### **Fünf Gründe, um das SPIRAC ST Rechen zu wählen**

1. Die neue Stabelementbefestigung ermöglicht schnelles Auswechseln.
2. Eine bessere Ausrichtung der Stäbe ermöglicht es SPIRAC, Rechen herzustellen, die viel feinere Öffnungen als andere Rechen dieses Typs haben.
3. Die Türen und Abdeckungen sowie das eingekapselte Motorfach wurden im Hinblick auf leichte Zugänglichkeit und optimale Sicherheit entworfen.
4. Die neue Funktion "STOP IN HOME" Position löst das alte "Zurückroll"-Problem.
5. Ein leistungsstarker Getriebemotor und eine leistungsstarke Übertragung sowie eine einzigartige Lagerart gewährleisten einen sehr langen Lebenszyklus.

### **Typische Anwendungsbereiche**

- Influent in Kläranlagen
- Entfernung von Kernen und Haut in der Weinindustrie
- Lebensmittelindustrie
- Zellstoff- und Papierindustrie
- Schlachthöfe

- 
- **KEINE KETTEN, DESHALB GELANGEN AUCH KEINE KETTENRÄDER IN DAS WASSER**
  - **5MM-RAHMEN**
  - **LANGLEBIGE LAGER MIT AUTOMATISCHER SCHMIERUNG**
  - **NIEDRIGE DREHZAHL**
  - **FAST WARTUNGSFREI**
- 



## SPIRAC **SA** Klassierer

Der SPIRAC SA Klassierer ist eine sehr effiziente Maschine, die entworfen wurde, um grobe Feststoffe und andere Schmutzstoffe aus Industrierwasser und Abwässern zu entfernen.

Der Einlaufbereich ist so gestaltet, dass Turbulenzen auf ein Minimum reduziert werden und die Strömung für eine wirksame Sedimentierung optimal gerichtet wird.

Die Feststoffe setzen sich auf dem Boden des Klassierers ab, der eine wellenlose Spirale umfasst. Die Spirale befördert das Sediment langsam (die Drehzahl wird zur Minimierung von Turbulenzen auf ca. 5 rpm begrenzt) zu einem geneigten oder vertikalen Förderer, der die Sedimente entfernt.

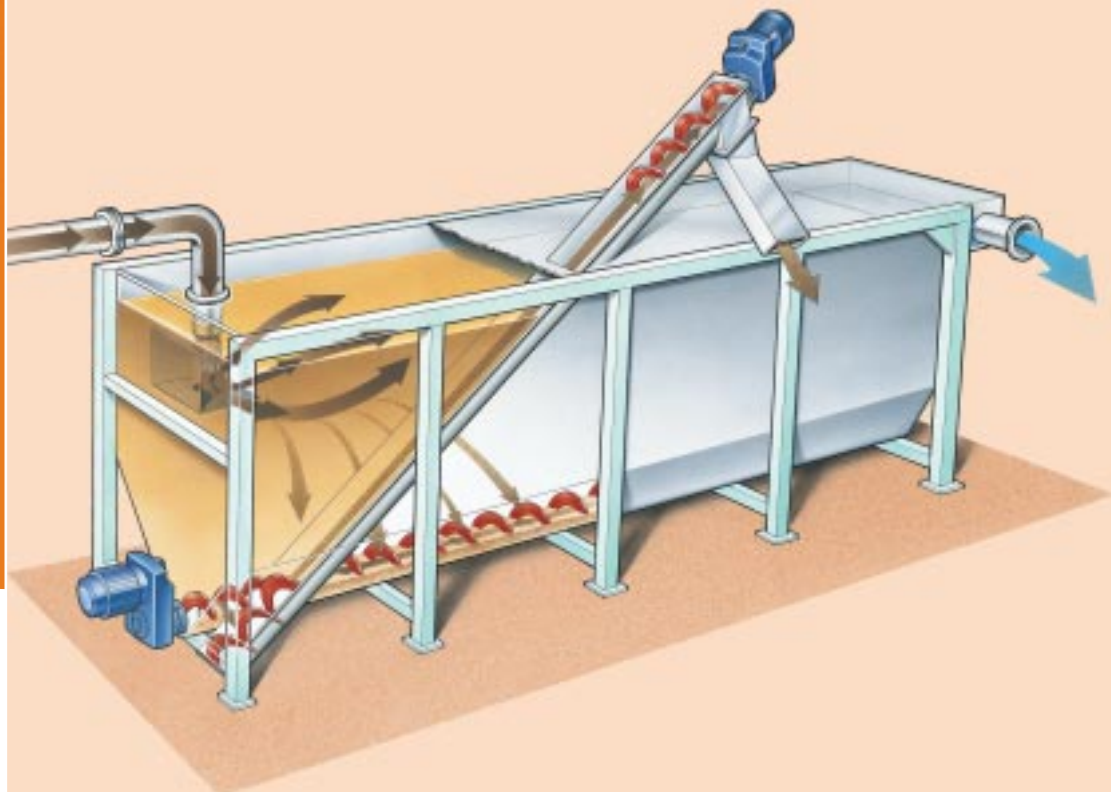
### Optionen

- Rechen
- Entfernung Schimmstoffe

### Typische Anwendungsbereiche

- Influent von Kläranlagen
- Zellstoff- und Papierindustrie
- Lebensmittelindustrie

- 
- **WELLENLOSE SPIRALE**
  - **KOMPAKTE, ROBUSTE KONSTRUKTION**
  - **GERINGER ENERGIEBEDARF**
  - **NIEDRIGE DREHZAHL**
  - **KEINE ZWISCHEN- ODER ENDLAGER UNTERHALB DER WASSEROBERFLÄCHE**
  - **FAST WARTUNGSFREI**
- 



## SPIRAC **CT** Rechen- und Klassieranlage

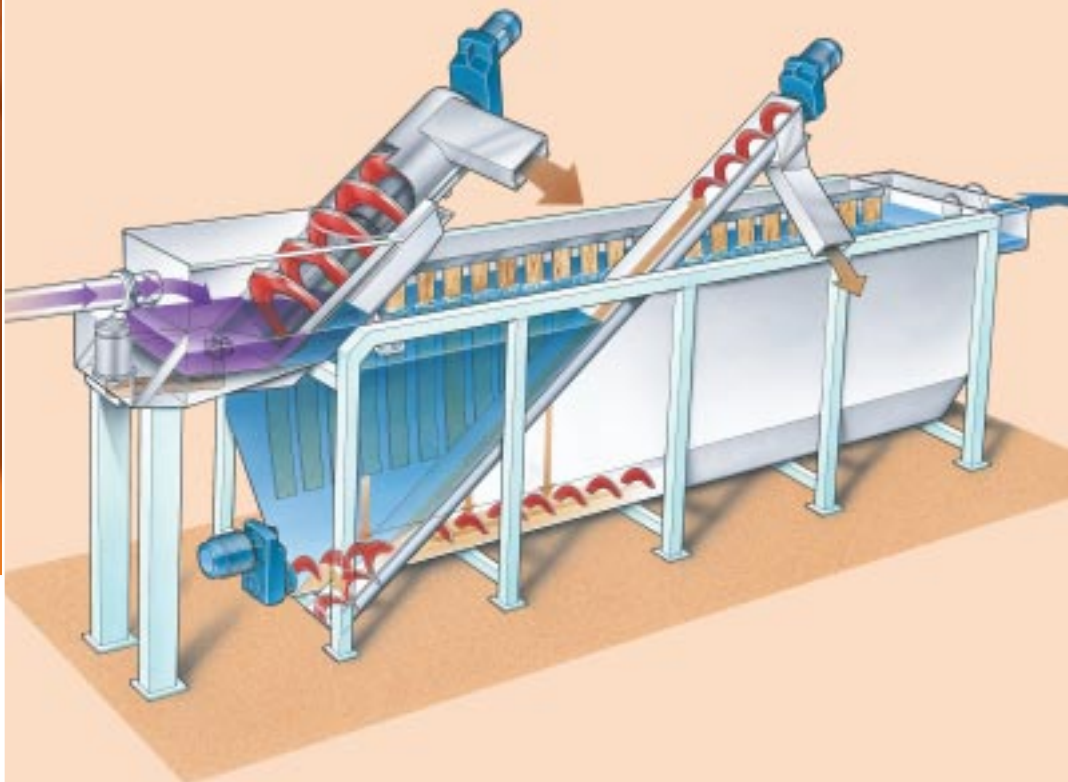
Die SPIRAC CT Rechen- und Klassieranlage wurde entworfen, um die Anforderungen zu erfüllen, die kleine Kommunen an den Einlauf in Kläranlagen stellen. Die SPIRAC CT Anlage ist auch für den Einsatz im Bereich der Vorbehandlung von Industrierwasser vor dessen Einlass in die öffentliche Kanalisation geeignet.

SPIRACs CT Anlage vereint die Merkmale des SPIRAC CC Rechen mit denen des SPIRAC SA Klassierers. Die Funktionen Waschen von Rechengut, Entwässern und Flotation komplettieren das Einlaufsystem.

- **WELLENLOSE SPIRALE**
- **KOMPAKTE, ROBUSTE KONSTRUKTION**
- **GERINGER ENERGIEBEDARF**
- **NIEDRIGE DREHZAHL**
- **KEINE ZWISCHEN- ODER ENDLAGER UNTERHALB DER WASSEROBERFLÄCHE**
- **FAST WARTUNGSFREI**

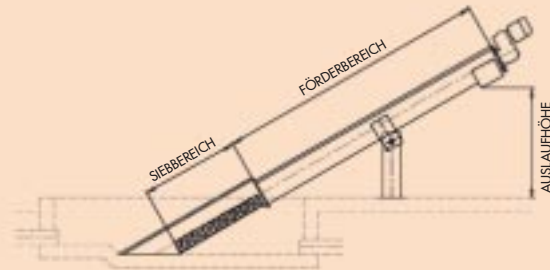
### Typische Anwendungsbereiche

- Influent in Kläranlagen
- Vorbehandlung von Industrierwasser



# Technische Daten

## Standardabmessungen des SPIRAC CS Rechen

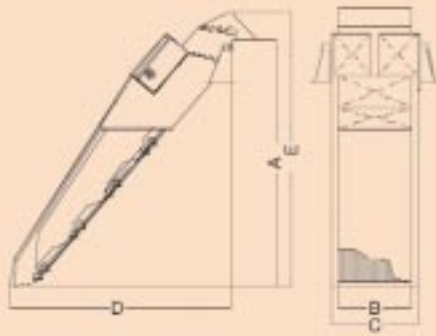


### Schwenkbare Stützen des CS Rechen



Modell	CS250	CS300	CS400	CS500
<b>Hauptabmessungen (mm)</b>				
Kanalbreite	400	400+	500+	600+
Durchmesser Spirale	200	290	390	485
Länge Rechenbereich	wählbar	wählbar	wählbar	wählbar
Länge Förderbereich	wählbar	wählbar	wählbar	wählbar
<b>Leistungen des Siebs</b>				
Länge des Rechenbereiches	1000+	1000+	1200+	1500+
Sieböffnung (mm)	0.5-10.0	0.5-10.0	0.5-10.0	0.5-10.0
Trog und Abdeckungen	Rostfreier Stahl			
Schwenkbare Stützen	HDG			
Spirale	Spezialstahl			
Option	Autom. Steuerung			

## Standardabmessungen des SPIRAC ST Rechen (mm)



Modell	1100	1700	2200	2800	3500	4000
<b>A</b>	1100	1685	2270	2860	3440	4030
<b>B</b>	297-997	297-997	397-1997	397-1997	397-1997	397-1997
<b>C</b>	417-1117	417-1117	557-2157	557-2157	557-2157	557-2157
<b>D</b>	1110	1600	2080	2570	3075	3595
<b>E</b>	1450	1980	2535	3230	3810	4400



**SPIRAC BV**

Postbus 2068  
6020 AB BUDEL  
Niederlande

Telefon +31 495 430203  
Fax +31 495 495622  
E-Mail info@spirac.nl  
[www.spirac.com](http://www.spirac.com)

RECHT AUF ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN